



中遠國際控股有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號: 0517)

二 零 零 六 年 中 期 業 績 公 佈

中遠國際控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然提呈本公司及其附屬公司截至二零零六年六月三十日止六個月的未經審核綜合中期業績。本未經審核綜合中期業績已經本公司的審核委員會審閱。

簡明綜合收益表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
營業額	2	878,269	947,008
銷售成本		(667,002)	(703,132)
毛利		211,267	243,876
其他收益		23,415	7,557
其他經營收入		7,379	11,710
投資物業的公平值收益及預付土地租賃 費用減值虧損的回撥		700	300,441
銷售及分銷費用		(62,701)	(65,826)
行政費用		(67,273)	(62,861)
其他經營費用		(2,936)	(6,217)
經營溢利	3	109,851	428,680
融資成本	4	(1,155)	(13,095)
應佔共同控制實體業績		36,566	(4,209)
除所得稅前溢利		145,262	411,376
所得稅費用	5	(22,584)	(18,644)
期內溢利		122,678	392,732
應佔：			
本公司權益持有人		99,770	369,794
少數股東權益		22,908	22,938
		122,678	392,732
股息	6	14,374	14,174
本公司權益持有人應佔溢利 的每股盈利(以每股港仙表示)	7		
– 基本		6.99	26.12
– 攤薄		6.91	25.84

簡明綜合資產負債表
於二零零六年六月三十日

未經審核
二零零六年
六月三十日
附註 港幣千元

經審核
二零零五年
十二月三十一日
港幣千元

資產

非流動資產

投資物業		33,323	32,614
無形資產		79,616	79,616
物業、機器及設備		62,732	60,030
預付土地租賃費用		16,436	11,542
聯營公司		5,919	5,919
共同控制實體		341,838	305,276
可供出售財務資產		47,834	86,806
		<u>587,698</u>	<u>581,803</u>

流動資產

持有供出售已完工物業		132,209	81,956
供出售發展中物業		54,176	144,529
存貨		220,411	163,944
貿易及其他應收款	8	642,267	455,841
可供出售財務資產		80,432	–
按公平值計入溢利或虧損的財務資產		678	350
歸類為持有供出售非流動資產		–	9,179
現金及現金等價		1,165,610	1,274,085
		<u>2,295,783</u>	<u>2,129,884</u>

總資產

2,883,481 2,711,687

權益

本公司權益持有人

應佔股本及儲備			
股本		143,742	141,824
儲備		1,550,154	1,401,722
擬派特別及末期股息		–	49,638
已宣派中期股息		14,374	–
		<u>1,708,270</u>	<u>1,593,184</u>

少數股東權益

208,488 193,853

總權益

1,916,758 1,787,037

負債

非流動負債

借貸		–	96,090
遞延所得稅負債		85	85
		<u>85</u>	<u>96,175</u>

流動負債

貿易及其他應付款	9	883,205	810,867
當期所得稅負債		25,148	7,038
借貸		58,285	10,570
		<u>966,638</u>	<u>828,475</u>

總負債

966,723 924,650

總權益及負債

2,883,481 2,711,687

流動資產淨值

1,329,145 1,301,409

總資產減流動負債

1,916,843 1,883,212

附註：

1 編製基準及主要會計政策

未經審核簡明中期財務報表已依據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）的披露要求而編製。

編製未經審核簡明中期財務報表所採用的會計政策及方法，與二零零五年年度財務報表所載者一致。香港會計師公會已頒佈若干新準則、現有準則的詮釋及修訂本（統稱「新準則」）。新準則適用於在二零零六年一月一日或其後開始的會計期間。本集團已評估該等新準則的影響，結論為於本期間採納該等新準則並無對未經審核簡明中期財務報表構成任何重大影響。

未經審核簡明中期財務報表應與二零零五年年度財務報表一併閱讀。

2 分部資料

主要報告形式 – 業務分部

	截至二零零六年六月三十日止六個月				本集團 港幣千元
	船舶貿易 及供應服務 港幣千元	物業發展 及物業投資 港幣千元	樓宇建造 港幣千元	其他業務 港幣千元	
分部營業額	<u>689,232</u>	<u>185,145</u>	<u>3,555</u>	<u>337</u>	<u>878,269</u>
分部業績	<u>72,147</u>	<u>31,489</u>	<u>1,389</u>	<u>4,796</u>	<u>109,821</u>
投資物業的公平值收益					700
未分配公司開支減收入					(670)
經營溢利					<u>109,851</u>
融資成本					(1,155)
應佔共同控制實體業績	<u>3,500</u>	<u>33,066</u>	–	–	<u>36,566</u>
除所得稅前溢利					<u>145,262</u>
所得稅費用					(22,584)
期內溢利					<u><u>122,678</u></u>

	截至二零零五年六月三十日止六個月				本集團 港幣千元
	船舶貿易 及供應服務 港幣千元	物業發展 及物業投資 港幣千元	樓宇建造 港幣千元	其他業務 港幣千元	
分部營業額	<u>831,229</u>	<u>96,446</u>	<u>18,585</u>	<u>748</u>	<u>947,008</u>
分部業績	<u>96,451</u>	<u>40,209</u>	<u>(4,363)</u>	<u>7,746</u>	<u>140,043</u>
投資物業的公平值收益及 預付土地租賃費用減值 虧損的回撥					300,441
未分配公司開支減收入					(11,804)
經營溢利					<u>428,680</u>
融資成本					(13,095)
應佔共同控制實體業績	<u>3,760</u>	<u>(7,969)</u>	–	–	<u>(4,209)</u>
除所得稅前溢利					<u>411,376</u>
所得稅費用					(18,644)
期內溢利					<u><u>392,732</u></u>

次要報告形式 – 地區分部

	分部營業額		分部業績	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	截至六月三十日止六個月 二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
香港	186,367	292,130	40,690	376,791
中國內地	691,902	654,878	69,831	63,693
	<u>878,269</u>	<u>947,008</u>	<u>110,521</u>	<u>440,484</u>
未分配公司開支減收入			(670)	(11,804)
經營溢利			<u>109,851</u>	<u>428,680</u>

3 經營溢利

經營溢利已計入及扣除下列項目：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
計入		
租金收入淨額	631	16,552
可供出售財務資產已變現收益淨額	-	5,018
按公平值計入溢利或虧損的		
財務資產的公平值收益	328	50
出售／撇銷物業、機器及		
設備的收益	800	3,497
出售被歸類為持有供出售的		
非流動資產的收益	3,821	-
	<u>3,821</u>	<u>-</u>
扣除		
折舊，扣除在建工程及存貨撥充		
資本淨額共 587,000 港元（二零零五年：		
440,000 港元）	3,929	3,534
租賃土地攤銷	215	1,974
員工成本，扣除存貨撥充資本淨額		
共 3,102,000 港元（二零零五年：		
8,082,000 港元）	46,270	45,729
退休福利成本	2,636	3,021
出售存貨成本	515,324	629,535
出售物業成本	147,240	51,256
	<u>147,240</u>	<u>51,256</u>

4 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
須於五年內全部償還之銀行及其他貸款的利息	3,066	16,165
其他借貸成本	766	-
	<u>3,832</u>	<u>16,165</u>
在供出售發展中物業作資本化處理	(2,677)	(3,070)
	<u>1,155</u>	<u>13,095</u>

5 所得稅費用

香港利得稅乃按本期估計應課稅溢利按 17.5%（二零零五年：17.5%）稅率提撥準備。

中國內地的稅項按照本期本集團在中國內地經營的業務的估計應課稅溢利按中國內地現行稅率計算。

本期在簡明綜合收益表支銷的所得稅如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
當期所得稅		
– 香港利得稅	6,738	8,719
– 中國內地稅項	15,846	9,925
所得稅	<u>22,584</u>	<u>18,644</u>

6 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
已宣派二零零六年中期股息每股普 通股 0.01 港元 (二零零五年: 0.01 港元)	<u>14,374</u>	<u>14,174</u>

附註：

- (a) 於二零零六年三月三十日舉行的董事會會議上，董事會建議派發截至二零零五年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股 0.021 港元及特別股息每股普通股 0.014 港元，並已於二零零六年六月八日派付，且已反映為截至二零零六年六月三十日止六個月的保留溢利的撥款。
- (b) 於二零零六年九月十八日舉行的董事會會議上，董事會宣派截至二零零六年六月三十日止六個月的中期股息每股普通股 0.01 港元。該等股息並無於未經審核簡明財務報表內反映為應付股息，但將反映為截至二零零六年十二月三十一日止年度的保留溢利的撥款。

7 每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據本集團權益持有人應佔溢利 99,770,000 港元 (二零零五年: 369,794,000 港元) 計算。每股基本盈利是按本期已發行普通股的加權平均數 1,428,032,451 (二零零五年: 1,415,797,092) 股計算。

截至二零零六年六月三十日止六個月的每股攤薄盈利乃根據就未行使的購股權的潛在攤薄影響作出調整後已發行股份的加權平均數 1,443,609,095 (二零零五年: 1,431,052,065) 股計算。

8 貿易及其他應收款

於二零零六年六月三十日，貿易及其他應收款中包括貿易應收款 544,602,000 港元 (二零零五年十二月三十一日: 393,547,000 港元)。扣除呆壞賬撥備後的貿易應收款賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
即期 – 90天	404,701	218,825
91 – 180天	94,564	102,144
超過 180天	45,337	72,578
	<u>544,602</u>	<u>393,547</u>

在銷售塗料產品方面，大部份銷售的除賬期介乎 30 天至 90 天。在樓宇建造工程合約方面，則按經認證的進度發出賬單，而銷售物業所得收益及其他經營收益則按監管該等交易的有關合約條款發出賬單。除獲授除賬期的交易外，所有賬單均須於提呈時付款。

9 貿易及其他應付款

於二零零六年六月三十日，貿易及其他應付款中包括貿易應付款 389,522,000 港元（二零零五年十二月三十一日：231,857,000 港元）。貿易應付款的賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
即期 – 90天	320,527	172,621
91 – 180天	35,854	19,714
超過 180天	33,141	39,522
	<u>389,522</u>	<u>231,857</u>

管理層討論與分析

業績

截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司的營業額錄得 878,269,000 港元（二零零五年：947,008,000 港元），較去年同期減少 7.3%。除稅及少數股權持有人權益後未經審核溢利為 99,770,000 港元（二零零五年：369,794,000 港元）。每股盈利為 6.99 港仙（二零零五年：26.12 港仙），較去年同期減少 73.2%。撇除本年度上半年及去年同期公平價值收益（分別為 700,000 港元和 300,441,000 港元）後，期內的股權持有人應佔溢利較去年同期上升 42.8%。

股息

董事會宣派截至二零零六年六月三十日止六個月中期股息每股 1 港仙（二零零五年：每股 1 港仙）。

本公司將於二零零六年十月十九日（星期四）至二零零六年十月廿三日（星期一）（包括首尾兩天），暫停辦理本公司股份過戶登記手續。

為確保獲派中期股息，股票轉讓時必須連同填妥的股票轉讓書，於二零零六年十月十八日（星期三）下午四時正前，送達本公司位於香港灣仔皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓的股份過戶登記香港分處 – 雅柏勤證券登記有限公司，以辦理股份過戶登記手續。

有關股息將於二零零六年十一月一日或前後向在二零零六年十月廿三日名列本公司股東名冊上的股東派付。

業務回顧

在過去的六個月，全球經濟發展平穩。上半年度中國內地的國民生產總值預期增長達 10.9%；投資及貿易迅速拓展，加上內部消費強勁，帶動整體經濟持續蓬勃發展。回顧期內，儘管油價持續高企、利率上調及市場競爭激烈，藉著航運業持續發展所帶來的商機，並倚賴香港穩固的經濟基礎及中國內地經濟持續增長，再加上對成本的嚴控、持續經營及管理效益提升等專長，回顧期內本公司及其附屬公司的業績表現理想。

(A) 船舶服務業

二零零六年上半年，本公司及其附屬公司的船舶服務業營業額錄得 689,232,000 港元（二零零五年：831,229,000 港元），與去年同期比較減少 17.1%，佔本公司及其附屬公司上半年度營業額的 78.5%。船舶服務溢利收益方面則達 72,147,000 港元（二零零五年：96,451,000 港元），與去年同期比較減少 25.2%，佔本公司及其附屬公司上半年度總分類業績的 65.7%。有關變化主要是因為航運業自二零零五年第四季度出現週期性變化、二零零六年年初集裝箱需求放緩，以及油價及原材料價格飆升所致。

船舶貿易代理

本公司持有 60% 權益的附屬公司中遠國際船舶貿易有限公司（「中遠船貿」）主要經營向中遠船隊獨家提供有關船舶的建造、買賣，和租賃代理服務，以及向中遠系外公司提供相關服務的業務。由於二零零六年上半年新造船訂造和二手船舶交易興旺，中遠船貿期內完成的船舶買賣量達 3,137,000 載重噸（二零零五年：1,569,000 載重噸），較去年同期上升了 99.94%。

船舶保險顧問

作為中遠集團系內唯一的保險中介公司及擁有英國勞合社經紀人資格的保險顧問公司，本公司的全資附屬公司中遠（香港）保險顧問有限公司（「香港中遠保險顧問」）主要經營有關船舶保險和船東責任保險的保險中介業務。深圳中遠保險經紀有限公司（「深圳中遠保險經紀」）是本公司的非全資附屬公司，主要經營向懸掛中國國旗的中國內地登記船舶提供保險顧問服務。期內深圳中遠保險經紀已成功開拓船保賠險再保險、船殼機械險、保賠險，以及非船舶保險等多項業務。期內香港中遠保險顧問及深圳中遠保險經紀的營業額錄得 20,527,000 港元（二零零五年：18,512,000 港元），較去年同期上升了 10.9%。

船舶設備、備件及通導設備銷售

本公司的全資附屬公司遠通海運設備服務有限公司（「遠通」），主要提供包括現有船舶設備和配件、新造船設備、海洋及陸地石油工程設備、船岸及港口交通通訊導航和信息管理系統設備的配套和供應等業務。期內遠通的營業額錄得 144,955,000 港元（二零零五年：178,517,000 港元），較去年同期減少 18.8%，主要是受到船舶備件及通導設備的採購週期性所影響。遠通會進一步加大與船東的溝通力度，努力開拓新市場，增加客戶資源以爭取更多的訂單。另一方面，遠通會繼續跟進新造船市場及通導業務市場。與此同時，遠通還會繼續積極與各生產商建立良好的合作關係、加強與生產商的聯繫，為船東提供優良的技術服務，還不斷開拓新的採購渠道，以增強競爭優勢。

塗料生產及銷售

本公司及其附屬公司經營集裝箱塗料、船舶塗料和工業用重防腐塗料三種不同種類的塗料生產及銷售業務。本公司的非全資附屬公司上海中遠關西塗料化工有限公司及天津中遠關西塗料化工有限公司（以下統稱「中遠關西公司」）主要經營集裝箱塗料和工業用重防腐塗料生產和銷售業務，而本公司擁有 50% 權益的共同控制實體中遠佐敦船舶塗料（香港）有限公司（「中遠佐敦公司」）則主要經營船舶塗料的生產和銷售業務。

期內，中遠關西公司塗料產品的總銷售量錄得 31,981 噸（二零零五年：47,009 噸），較去年同期減少 32%，主要是受到二零零五年下半年集裝箱製造定單減少所影響。但由於全球集裝箱數量對比船隊而言有所不足，再加上自二零零六年四月份開始，航運市場和造箱市場呈現利好的現象，所以中遠關西公司預計二零零六年全年集裝箱塗料銷售仍會較去年理想。另一方面，在建築、運輸、基建及能源界別等對工業用塗料需求增長依然強勁，以及在積極開發市場和拓展業務的努力下，中遠關西公司在工業用重防腐塗料銷量方面錄得大幅增長，二零零六年上半年的銷量較去年同期增長 40%。

在船舶塗料市場方面保持去年良好的態勢下，中遠佐敦公司成功售出 8,640,000 升，相等於約 11,234 噸（二零零五年：7,832,000 升，相等於約 10,181 噸）的船舶塗料，較去年同期增加 10.3%。

珠海中遠關西塗料化工有限公司

為拓展其塗料業務至中國南方，本公司已於二零零六年二月註冊成立新合資公司 – 珠海中遠關西塗料化工有限公司（「珠海中遠關西」）。珠海中遠關西於珠海臨港工業區的新建廠房，預計可於二零零七年七月正式投產。新建廠房年產塗料 24,000 噸，日後在擴充後可將有關年產量提昇至 36,000 噸。隨著珠海中遠關西的成立，本公司的塗料業務將形成南、北、中三地聯合經營的沿海戰略發展格局。上海、天津、廣州、珠海分別處在「長三角」、「環渤海」、「珠三角」三個中國經濟最具發展潛力的地區，有利於向客戶提供快速及有效的網路服務。

此外，基於以往良好的合作關係，於二零零六年六月十九日，中遠關西公司再與 NKM Coatings Co., Ltd（「NKM」）訂立有條件總銷售協議，以取代已於二零零五年十二月三十一日屆滿的協議。中遠關西公司將根據新協議於二零零六年一月一日起至二零零七年十二月三十一日止兩年期間，繼續向 NKM 銷售集裝箱塗料及船舶塗料。

(B) 物業發展及投資

二零零六年上半年，本公司及其附屬公司的物業發展及投資營業額錄得 185,145,000 港元（二零零五年：96,446,000 港元），與去年同期比較上升了 92%，佔本公司及其附屬公司上半年度營業總額的 21.1%。有關變化主要由於本公司的非全資附屬公司瀋陽中遠頤和房地產開發有限公司（「瀋陽中遠頤和」）投資發展的中遠·頤和麗園於二零零六年上半年物業交付使用量較二零零五年同期多。物業發展及投資溢利收益方面則達 31,489,000 港元（二零零五年：40,209,000 港元），與去年同期相比較減少 21.7%，佔本公司及其附屬公司上半年度總分類業績的 28.7%。有關變化主要是由於本公司所擁有的中遠大廈八層樓面已於去年下半年售出，因而導致二零零六年上半年度相關投資物業的收益較去年同期有所減少。

香港業務

繼出售中遠大廈物業，以及深灣雅濤閣的購物商場及 9 個旅遊車車位後，本公司現仍持有深灣雅濤閣 195 個車位待售。本公司將繼續留意物業市場的走勢，並擇機出售有關車位。

中國內地業務

君悅花園

本公司所持有位於上海的酒店式服務公寓君悅花園錄得出租率達 75%（二零零五年：70%）。

香港麗園

繼出售及交付使用上海香港麗園大部份住宅單位後，本公司仍持有佔地合共 1,841 平方米的零售店舖及 193 個車位可供銷售。本公司將根據市場情況出售有關物業。

中遠·頤和麗園

瀋陽中遠頤和投資發展的中遠·頤和麗園的項目施工及銷售進度理想。期內，瀋陽中遠頤和已售出的中遠·頤和麗園總面積約為 29,220 平方米。此外，中遠·頤和麗園也獲頒發「2006 遼寧（瀋陽）尊貴品牌」及「2006 影響瀋陽人生活動的 100 個品牌」等獎項。

中遠房地產開發有限公司

本公司擁有 20% 權益的共同控制實體中遠房地產開發有限公司（「中遠房地產」）在中國北京發展多個房地產開發項目。期內本公司分佔中遠房地產的溢利約為 33,066,000 港元（二零零五年：虧損 7,969,000 港元）。業務轉虧為盈主要由於其投資物業產生重估盈餘所致。預期中遠房地產目前發展的主要項目將於二零零六年下半年間完工，而於中遠房地產的投資將為本公司帶來可觀回報。

本公司透過其全資附屬公司昇能有限公司（「昇能公司」），於二零零六年八月廿二日與中國遠洋運輸(集團)總公司（「中遠（集團）總公司」）及天津遠洋運輸公司（「天津遠洋」）訂立股權轉讓協議，分別以人民幣 329,400,000 元（相等於約 321,066,180 港元）及人民幣 65,880,000 元（相等於約 64,213,236 港元）的現金代價，向中遠（集團）總公司及天津遠洋收購中遠房地產 20% 及 4% 的股權。預期有關交易將於二零零六年十二月三十一日或之前完成。於完成有關股權轉讓交易時，連同本公司透過另一家全資附屬公司穎博有限公司所持有中遠房地產 20% 的股權，本公司將持有中遠房地產合共 44% 的股權。

(C) 其他業務

出售位於新界古洞相關地段的土地

於二零零六年一月十八日，本公司的全資附屬公司順成建築工程有限公司（作為賣方）與一名獨立第三方訂立買賣協議，以 13,000,000 港元的總代價出售位於新界古洞第 233A、238、244、245、246、247 及 258 號地段的地塊。有關交易已於二零零六年五月十七日完成。

有關中遠大廈 47 樓、4802 室的租約及中遠大廈 47 樓租約的補充協議

本公司（作為租戶）與中遠(香港)集團有限公司間接全資附屬公司 Tian Lee Property Limited（「Tian Lee」）於二零零五年五月三十日訂立租約（「47 樓租約」）。根據 47 樓租約的條款，本公司同意租用位於香港新紀元廣場中遠大廈 47 樓全層（「相關租用物業」）。於二零零六年一月五日，本公司再與 Tian Lee 訂立一份補充協議（「補充協議」），修訂 47 樓租約的若干條款，剔除 4705 號租賃單位及將 47 樓租約所指的租用物業變更至香港新紀元廣場中遠大廈 47 樓 4701-3 及 4706 室。根據補充協議，本公司每月應向 Tian Lee 支付的租金（不包括空調及管理費、差餉及所有其他經常性及非資本性支出，惟包括地租）及管理費（包括空調費）等費用已參考被剔除的 4705 號租用單位與相關租用物業的面積按比例向下調整。

出售河南新中益電力有限公司 54% 的權益

於二零零六年六月二十三日，本公司的間接非全資附屬公司新中原國際企業有限公司（「新中原公司」）與河南省建設投資總公司訂立股權轉讓協議。根據有關協議，新中原公司同意以人民幣 43,800,000 元（約 42,355,000 港元）的總代價將所持有的河南新中益電力有限公司（「河南新中益」）54% 的權益出售予河南省建設投資總公司。預期有關交易將於二零零六年十二月三十一日前完成。按本公司於二零零五年十二月三十一日投資河南新中益賬面金額計算，在扣除相關交易成本後，預期有關交易可為本公司帶來約 12,000,000 港元的收益。

出售上海國際油漆有限公司 10% 的權益

於二零零六年九月十三日，本公司與上海塗料有限公司（「上海塗料」）訂立股權轉讓協議。根據有關協議，本公司同意以人民幣 39,000,000 元（約 38,110,000 港元）的代價將所持有的上海國際油漆有限公司（「上海國際油漆」）10% 的權益出售予上海塗料。預期有關交易將於二零零六年十二月三十一日前完成。按本公司於二零零五年十二月三十一日投資上海國際油漆的帳面值計算，在扣除相關交易成本後，預期有關交易可為本公司帶來約 30,470,000 港元的收益。

展望

儘管油價持續高企及利率上調，預期全球經濟於二零零六年下半年應可錄得穩步增長。中國內地經濟發展的持續暢旺及身為國際貿易的重要一員，有助於本公司及其附屬公司經營及拓展其船舶服務業。隨著更多新造船陸續下水，全球集裝箱將供不應求，而帶動對塗料產品需求的增加。面對前述各項機遇，一方面本公司及其附屬公司將繼續嚴格控制成本支出及提升生產效率，並透過進取的市場推廣活動拓展客戶網絡，以及改善現有技術提升產品質量及調高產品售價，並繼續努力不懈以達致更理想的銷售表現成果。

展望未來，本公司及其附屬公司將繼續以船舶服務業為戰略發展定位，在擇機出售非核心資產，加快產業結構調整的同時，在中遠集團繼續給予本公司及其附屬公司發展船舶服務業的支持下，本公司及其附屬公司將積極物色與船舶服務業相關的項目，不斷構築和拓展船舶服務發展平臺，致力成為全球性船舶服務供應商。同時，本公司將致力維護和提升已有業務的持續發展盈利能力，時刻緊記為股東帶來最佳回報的承諾。

財務回顧

截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司的營業額錄得 878,269,000 港元（二零零五年：947,008,000 港元），較去年同期減少 7.3%。毛利方面則減少 13.4% 至 211,267,000 港元（二零零五年：243,876,000 港元）。

本公司及其附屬公司的經營溢利錄得 109,851,000 港元（二零零五年：428,680,000 港元），較去年同期減少 74.4%。未計本期間及去年同期的特殊收益分別達 700,000 港元及 300,441,000 港元，經營溢利較去年同期減少 14.9%。

期內股權持有人應佔溢利為 99,770,000 港元（二零零五年：369,794,000 港元）。撇除本期間及去年同期的公平價值收益（分別為 700,000 港元和 300,441,000 港元）後，期內的權益持有人應佔溢利較去年同期上升 42.8%。

財務資源及流動資金

截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司的股權持有人權益增加 7.2% 至 1,708,270,000 港元（二零零五年十二月三十一日：1,593,184,000 港元）。

期內，本公司及其附屬公司償還銀行及財務機構貸款的淨額為 48,375,000 港元（二零零五年：57,060,000 港元）。於二零零六年六月三十日，本公司及其附屬公司可動用的銀行信貸總額為 488,696,000 港元（二零零五年十二月三十一日：482,630,000 港元），其中 101,285,000 港元（二零零五年十二月三十一日：149,660,000 港元）已動用。至於負債比率方面（即貸款總額與總資產）的比例約為 2%（二零零五年十二月三十一日：4%）。

於二零零六年六月三十日，本公司及其附屬公司借貸乃以人民幣為單位，息率則按中國人民銀行公佈的基準利率計算。期內，本公司及其附屬公司並無以任何金融工具作對沖用途。

於二零零六年六月三十日止未償還的貸款，按到期日及貨幣分類分析如下：

	二零零六年 六月三十日		二零零五年 十二月三十一日	
	港幣千元	%	港幣千元	%
按償還日劃分：				
應償還借款				
– 於第一年內	58,285	100	10,570	10
– 於第二年內	–	–	96,090	90
	<u>58,285</u>	<u>100</u>	<u>106,660</u>	<u>100</u>
按借款種類劃分				
– 有抵押	–	–	–	–
– 無抵押	58,285	100	106,660	100
	<u>58,285</u>	<u>100</u>	<u>106,660</u>	<u>100</u>
按貨幣值劃分：				
人民幣借款	<u>58,285</u>	<u>100</u>	<u>106,660</u>	<u>100</u>

於二零零六年六月三十日，本公司及其附屬公司並無向銀行就銀行信貸提供抵押品（二零零五年：無）。

於二零零六年六月三十日，本公司及其附屬公司的現金及銀行結存為 1,165,610,000 港元（二零零五年十二月三十一日：1,274,085,000 港元），佔本公司及其附屬公司流動資產的 51%（二零零五年十二月三十一日：60%）。

僱員

於二零零六年六月三十日，不計本公司的聯營公司及共同控制實體，本公司及其附屬公司的僱員人數為 545 名（二零零五年十二月三十一日：533 名），其中香港僱員為 112 名（二零零五年十二月三十一日：122 名）。期內，包括本公司及其附屬公司的董事酬金和公積金的僱員支出總額為 52,008,000 港元（二零零五年十二月三十一日：107,856,000 港元）。所有香港僱員均已參加強制性公積金計劃。

購買或贖回股份

本公司或其任何附屬公司於截至二零零六年六月三十日止六個月期間概無購買或贖回本公司任何上市證券。

企業管治

竭力維持高水平企業管治一直是本公司首要原則之一。本公司透過董事會有效率地及時發放資訊及積極與投資界溝通，達致高素質企業管治。

由三名獨立非執行董事組成的審核委員會已審閱本公司截至二零零六年六月三十日止六個月的未經審核中期業績。

本公司已採納按不低於上市規則附錄十所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則的要求而編製的董事及僱員進行證券交易的操守守則（「證券守則」）。本公司向全體董事作出具體查詢後確認，董事已於截至二零零六年六月三十日止六個月遵守證券守則所載的規定。

董事會相信本公司於二零零六年上半年均已遵守上市規則附錄十四〈企業管治常規守則〉所載的守則條文，惟董事會主席魏家福先生因其他公務在身，以致未能出席本公司於二零零六年五月廿五日舉行的股東週年大會。

承董事會命
中遠國際控股有限公司
董事總經理
梁岩峰

香港，二零零六年九月十八日

於本公佈刊發日期，董事會由十四名董事組成，其中魏家福先生（主席）、劉國元先生（副主席）、李建紅先生、賈連軍先生、王曉明先生、梁岩峰先生（董事總經理）、孟慶惠先生、陳學文先生、林立兵先生、王曉東先生及林文進先生為執行董事；而陳昌寬先生、鄭志強先生及徐耀華先生為獨立非執行董事。

請同時參閱本公布於文匯報刊登的內容。